

☐ বাণিজ্য লোন ☐ SME সািকউরড লোন ☐ যন্ত্রপাতি ঋণ

দয়া করে প্রয়োজনীয় সব তথ্য বড় অক্ষরে পূরণ করুন। প্রযোজ্য ☒ বন্ধগুণিতে টিক দিন। ☐ অ্যাপ্লিকেশন নং: _____

হাঁসএল ফাইন্যান্স লামিটেড ☐ এডেলওয়াইস লিমিটেড ফাইন্যান্স ☐

আবেদনকারীর তথ্য

1. আবেদনকারীর নাম: _____

2. ঋণগ্রহীতা সত্তার ধরণ: _____

3. সত্তার নিবন্ধিত কার্যালয়ের ঠিকানা: _____

4. যোগাযোগের ঠিকানা সত্তার নিবন্ধিত ঠিকানার সাথে একই কি? ☐ হ্যাঁ (উপরের ঠিকানার মত) ☐ না

5. গ্রহণযোগ্য কেওয়াইসি নথি জমা দেওয়া আবশ্যিক:
☐ সংশ্লিষ্ট মিউনিসিপ্যাল কর্তৃপক্ষ দ্বারা S&E আইনের অধীনে ইস্যু করা শংসাপত্র/লাইসেন্স/এনলিস্টমেন্ট শংসাপত্র/দোকান বরাদ্দ চিঠি/মিউনিসিপ্যাল কর্পোরেশন দ্বারা ইস্যু করা লাইসেন্স।
☐ কেন্দ্রীয় সরকার বা রাজ্য সরকার কর্তৃপক্ষ/বিভাগ দ্বারা ইস্যু করা কোনো নিবন্ধন / লাইসেন্সিং শংসাপত্র,
☐ জিএসটি/ভ্যাট/টিআইএন/ট্যান/পেশাগত কর কর্তৃপক্ষ/শ্রম আইন/কারখানা নিবন্ধন শংসাপত্রের অধীনে নিবন্ধন শংসাপত্র,
☐ অংশীদারিত্ব চুক্তি এবং নিবন্ধন শংসাপত্র (যদি নিবন্ধিত সংস্থা হয়) / কোম্পানির জন্য এমওএ এবং এওএ (MOA & AOA) সহ ইনকর্পোরেশনের শংসাপত্র এবং ব্যবসার শুরুর শংসাপত্র (পিএলসি ক্ষেত্রে)।
☐ নথির ধরণ এবং নম্বর: _____ মেয়াদ উত্তীর্ণের তারিখ (যদি প্রযোজ্য হয়): _____

6. ব্যবসার শুরু হওয়ার তারিখ: _____

7. ব্যবসার নিবন্ধনের তারিখ: _____

8. কর্মচারীর সংখ্যা: _____

9. ব্যবসার স্থান: _____

10. PAN: _____

11. CIN: _____

12. GST নম্বর: _____

13. CKYC: নতুন _____

14. CKYC নম্বর: _____

15. ব্যবসার প্রকৃতি: _____

16. অ-পেশাদার ☐ পেশাদার ☐ ডাক্তার ☐ সিএ/সিএস/সিডব্লিউএ ☐ স্থপতি ☐ আইনজীবী ☐ অন্যান্য _____

17. যোগাযোগ ব্যক্তির নাম: _____ পদবী: _____
ল্যান্ডলাইন নম্বর: _____ মোবাইল নম্বর: _____ ইমেইল আইডি: _____

প্রতিষ্ঠান মালিক / অংশীদার / পরিচালকদের বিবরণ (স্বত্বাধীন সংস্থা / অংশীদারিত্ব ফর্ম / LLP / প্রাইভেট লিমিটেড কোম্পানি / পাবলিক লিমিটেড কোম্পানি)

নাম	ঠিকানা	লাভের হার %	মোট খরচ	PAN	DIN

সহ-আবেদনকারী - I এর তথ্য

1. নাম _____

2. পিতা/স্বামীর নাম _____

3. মা-এর নাম _____

4. জন্ম তারিখ: _____ বৈবাহিক অবস্থা: ☐ হ্যাঁ ☐ না

5. প্যান (PAN): _____
ভারতের নাগরিক: ☐ হ্যাঁ ☐ না
লিঙ্গ: _____

6. প্রতিবন্ধিতা থাকলে ☐ শারীরিক প্রতিবন্ধী ☐ দৃষ্টি প্রতিবন্ধী
☐ অন্য কোন প্রতিবন্ধিতা থাকলে (দয়া করে উল্লেখ করুন): _____

7. CKYC আবেদন প্রকার: _____

8. CKYC নম্বর: _____

9. পরিচয়পত্রের ধরন: _____

10. প্রাসঙ্গিক পরিচয় নম্বর: _____

11. শিল্প: _____

12. আয়ের উৎস: _____

13. ইনকাম রেঞ্জ: _____

14. পাসপোর্ট / ড্রাইভিং লাইসেন্সের মেয়াদ শেষ হওয়ার তারিখ: _____

সহ-আবেদনকারী 1
দয়া করে সাম্প্রতিক
রঙিন ছবি সংযুক্ত
করুন এবং ছবির
উপর স্বাক্ষর করুন।

সহ-আবেদনকারী - II এর তথ্য

1. নাম _____

2. পিতা/স্বামীর নাম _____

3. মা-এর নাম _____

4. জন্ম তারিখ: _____ বৈবাহিক অবস্থা: ☐ হ্যাঁ ☐ না

5. প্যান (PAN): _____
ভারতের নাগরিক: ☐ হ্যাঁ ☐ না
লিঙ্গ: _____

6. প্রতিবন্ধিতা থাকলে ☐ শারীরিক প্রতিবন্ধী ☐ দৃষ্টি প্রতিবন্ধী
☐ অন্য কোন প্রতিবন্ধিতা থাকলে (দয়া করে উল্লেখ করুন): _____

7. CKYC আবেদন প্রকার: _____

8. CKYC নম্বর: _____

9. পরিচয়পত্রের ধরন: _____

10. প্রাসঙ্গিক পরিচয় নম্বর: _____

11. শিল্প: _____

12. আয়ের উৎস: _____

13. ইনকাম রেঞ্জ: _____

14. পাসপোর্ট / ড্রাইভিং লাইসেন্সের মেয়াদ শেষ হওয়ার তারিখ: _____

সহ-আবেদনকারী 2
দয়া করে সাম্প্রতিক
রঙিন ছবি সংযুক্ত
করুন এবং ছবির
উপর স্বাক্ষর করুন।

Version no. 1.10 Dated 29.04.2025

10. বাসস্থানের ঠিকানা

শহর পিন কোড

রাজ্য

11. বর্তমান ঠিকানায় বছর নিজের ভাড়া কোম্পানি প্রদত্ত অন্যান্য

12. স্থায়ী ঠিকানা

শহর পিন কোড

রাজ্য

STD কোড টেলিফোন নং. মোবাইল ইমেল

13. শিক্ষাগত যোগ্যতা UG স্নাতক PG

পেশাদার হলে CA ডাক্তার ডাক্তার আইনজীবী মো. অন্যদের

14. জন্ম দেশ:

15. আবাসিক অবস্থান:

16. আপনি কি যুক্তরাষ্ট্রের বাসিন্দা?:

17. আপনি কি যুক্তরাষ্ট্রের নাগরিক?:

18. আপনি কি যুক্তরাষ্ট্রের স্থায়ী বাসিন্দার কার্ড (গ্রিন কার্ড) রাখেন?:

19. 1 থেকে 3 নম্বর প্রশ্নগুলির যেকোনো একটি উত্তরে যদি "হ্যাঁ" হয়, তবে অনুগ্রহ করে:

20. আপনার ট্যাক্স আইডেন্টিফিকেশন নম্বর (যা আপনার সোশ্যাল সিকিউরিটি নম্বর হিসাবে W9 ফর্মে দেওয়া আছে) প্রদান করুন:

21. আপনি কি রাজনৈতিকভাবে প্রভাবিত ব্যক্তি (PEP)? হ্যাঁ না

22. আপনি কি কোনও নিবন্ধিত ব্যাংক বা এর গ্রুপ সংস্থাগুলির পরিচালক? হ্যাঁ না

10. বাসস্থানের ঠিকানা

শহর পিন কোড

রাজ্য

11. বর্তমান ঠিকানায় বছর নিজের ভাড়া কোম্পানি প্রদত্ত অন্যান্য

12. স্থায়ী ঠিকানা

শহর পিন কোড

রাজ্য

STD কোড টেলিফোন নং. মোবাইল ইমেল

13. শিক্ষাগত যোগ্যতা UG স্নাতক PG

পেশাদার হলে CA ডাক্তার ডাক্তার আইনজীবী মো. অন্যদের

14. জন্ম দেশ:

15. আবাসিক অবস্থান:

16. আপনি কি যুক্তরাষ্ট্রের বাসিন্দা?:

17. আপনি কি যুক্তরাষ্ট্রের নাগরিক?:

18. আপনি কি যুক্তরাষ্ট্রের স্থায়ী বাসিন্দার কার্ড (গ্রিন কার্ড) রাখেন?:

19. 1 থেকে 3 নম্বর প্রশ্নগুলির যেকোনো একটি উত্তরে যদি "হ্যাঁ" হয়, তবে অনুগ্রহ করে:

20. আপনার ট্যাক্স আইডেন্টিফিকেশন নম্বর (যা আপনার সোশ্যাল সিকিউরিটি নম্বর হিসাবে W9 ফর্মে দেওয়া আছে) প্রদান করুন:

21. আপনি কি রাজনৈতিকভাবে প্রভাবিত ব্যক্তি (PEP)? হ্যাঁ না

22. আপনি কি কোনও নিবন্ধিত ব্যাংক বা এর গ্রুপ সংস্থাগুলির পরিচালক? হ্যাঁ না

সহ-আবেদনকারী - I তথ্য (অ-ব্যক্তিগত)

1. নাম:

2. অন্তর্ভুক্তির তারিখ:

3. PAN:

4. শিল্প:

5. আয়ের উৎস:

6. ইনকাম রেঞ্জ:

7. সেগমেন্ট:

8. আইডি ডকুমেন্টের ধরন:

9. ব্যবসা কাঠামো:

10. জিএসটি:

11. বর্তমান ঠিকানায় বছর:

12. মোবাইল:

13. ইমেল আইডি:

14. কোম্পানির যোগাযোগের নাম:

সহ-আবেদনকারী - II তথ্য (অ-ব্যক্তিগত)

1. নাম:

2. অন্তর্ভুক্তির তারিখ:

3. PAN:

4. শিল্প:

5. আয়ের উৎস:

6. ইনকাম রেঞ্জ:

7. সেগমেন্ট:

8. আইডি ডকুমেন্টের ধরন:

9. ব্যবসা কাঠামো:

10. জিএসটি:

11. বর্তমান ঠিকানায় বছর:

12. মোবাইল:

13. ইমেল আইডি:

14. কোম্পানির যোগাযোগের নাম:

প্রয়োজনীয় ঋণের বিবরণ এবং বন্ধক / বন্ধক / অনুমান করা সম্পত্তি / সম্পদ(গুলি)

1. সম্পত্তির/সম্পদের ধরন: আবাসিক বাণিজ্যিক মিশ্র ব্যবহারের সরঞ্জাম | সম্পত্তির অবস্থা (যদি সম্পত্তি হয়): নিজের দখলে ভাড়া খালি

2. প্রয়োজনীয় ঋণের পরিমাণ ₹ প্রয়োজনীয় মেয়াদ (বছরে): সম্পত্তির/সম্পদের মূল্য ₹ নির্মিত এলাকা (বর্গফুট)

3. সম্পত্তির ঠিকানা: শহর: পিন কোড: রাজ্য:

4. সম্পত্তির মালিক: আবেদনকারী সহ-আবেদনকারী যৌথভাবে অন্যান্য

যদি যৌথভাবে/অন্যান্য হয়, অনুগ্রহ করে মালিকের নাম উল্লেখ করুন:

5. ঋণের উদ্দেশ্য: মূলধনী ব্যয় কর্মসম্পদ বাণিজ্যিক/শিল্প সম্পত্তি ক্রয় ব্যবসা সম্প্রসারণ নতুন সরঞ্জাম ক্রয় বিদ্যমান সরঞ্জামের পুনঃঅর্থায়ন

ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্টের বিবরণ

(প্রয়োজনে একটি পৃথক শীট সংযুক্ত করুন)

অ্যাকাউন্ট হোল্ডারের নাম	ব্যাঙ্কের নাম	শাখা	অ্যাকাউন্ট চালুর সময়	অ্যাকাউন্ট নং	একক/জয়েন্ট অ্যাকাউন্ট	সুবিধার ধরণ (ওডি/টিএল/সিসি)

বীমা প্রয়োজনীয়তা (ঐচ্ছিক) / অতিরিক্ত তথ্য

1. গ্রুপ বিমা কভার – ঋণ হ্যাঁ না

2. অন্যান্য বিমা কভার হ্যাঁ না

3. আমদানিকারক / রপ্তানিকারক হ্যাঁ না

4. আমদানিকারক / রপ্তানিকারক: ₹

ব্যবসা / বাণিজ্য / অন্যান্য রেফারেন্স

বাণিজ্যিক রেফারেন্স

1. নাম _____

2. যোগাযোগকারী ব্যক্তি _____

3. আবেদনকারীর সাথে সম্পর্ক: ☐ সরবরাহকারী ☐ গ্রাহক ☐ প্রতিযোগী

☐ অন্যান্য (উল্লেখ করুন) _____

4. ঠিকানা: _____

ল্যান্ডমার্ক _____ শহর _____

পিন কোড _____ রাজ্য _____

এসটিডি কোড _____ যোগাযোগ নম্বর _____

মোবাইল _____ ইমেল _____

অ-বাণিজ্যিক রেফারেন্স

1. নাম _____

2. যোগাযোগকারী ব্যক্তি _____

3. আবেদনকারীর সাথে সম্পর্ক: ☐ সরবরাহকারী ☐ গ্রাহক ☐ প্রতিযোগী

☐ অন্যান্য (উল্লেখ করুন) _____

4. ঠিকানা: _____

ল্যান্ডমার্ক _____ শহর _____

পিন কোড _____ রাজ্য _____

এসটিডি কোড _____ যোগাযোগ নম্বর _____

মোবাইল _____ ইমেল _____

প্রসেসিং ফি-এর বিবরণ

পরিমাণ: * ₹

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(অফেরতযোগ্য) আবেদনপত্রের সাথে জমা দিতে হবে।

ব্যাঙ্কের নাম
 ইস্ট্রুমেন্ট নম্বর / ইউটিআর নম্বর.
 তারিখ

সর্বাধিক গুরুত্বপূর্ণ শর্তাদি এবং শর্তাবলী (ECLFL /ERFL)

আপনার এস.এম.ই খণের জন্য আবেদন করার জন্য আপনাকে ধন্যবাদ। ECL Finance Limited (ECLFL/কোম্পানি) / Edelweiss Retail Finance Limited (ERFL/কোম্পানি) এর পণ্যের বৈশিষ্ট্যগুলি সম্পর্কে স্পষ্টতা নিশ্চিত করার জন্য আপনাকে অনুরোধ করা হচ্ছে যে, দয়া করে নিম্নলিখিত শর্তাদি মনোযোগ সহকারে পড়ুন এবং আপনার গ্রহণযোগ্যতার স্বাক্ষর করুন। ভবিষ্যতে রেফারেন্সের জন্য অনুগ্রহ করে একটি কপি রেখে দিন। ECLFL / ERFL একক সিদ্ধান্ত অনুযায়ী এবং আপনাকে অবহিত করে, ফি এবং চার্জগুলিকে সংশোধন পরিবর্তন করার অধিকার রাখে এবং সমস্ত সংশোধন বা পরিবর্তনগুলি আপনার উপর কার্যকর এবং বাধ্যতামূলক বলে গণ্য হবে। সর্বশেষ ফি এবং চার্জগুলি জানার জন্য অনুগ্রহ করে আমাদের ওয়েবসাইটের আপডেট করা চার্জ সূচির লিঙ্কগুলি দেখুন: <https://www.ecclf.com/fees-charges-sme-loan/> / <https://www.edelweisssretailfin.com/fees-and-charges/> আত্মদে, আপনি ECLFL/ERFL এর যেকোনো শাখা বা ECLFL/ERFL এর গ্রাহক পরিষেবা বিভাগে যোগাযোগ করতে পারেন। খণের সুবিধার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য সুদের হারটি বিতরণের তারিখে প্রযোজ্য হবে এবং এটি ঋণগ্রহীতার পেশাগত যোগ্যতা, ক্রেডিটযোগ্যতা, ঝুঁকি প্রোফাইল, নিরাপত্তা, পুনঃপ্রদানের রেকর্ড, বাহ্যিক রেটিং ইত্যাদির মূল্যায়নের উপর ভিত্তি করে হবে। কোম্পানির সুদের হার মডেলের উপর ভিত্তি করে, একই পণ্য এবং মেয়াদের জন্য সুদের হার বিভিন্ন ঋণগ্রহীতার জন্য বিভিন্ন হতে পারে। আপনার খণের জন্য প্রযোজ্য প্রেসিং ফি আমাদের ওয়েবসাইটের আপডেট করা চার্জ সূচিতে বিস্তারিতভাবে উল্লেখ করা আছে www.ecclf.com / www.edelweisssretailfin.com। নিরাপত্তাযুক্ত খণের জন্য আবেদন ফি 15,000/- টাকা পর্যন্ত + জি.এস.টি সংগ্রহ করা হবে। এই আবেদন ফি অন্যান্য ফি থেকে পৃথক এবং এটি অ-ফেরতযোগ্য এবং অন্যান্য কোনো ফি বা চার্জের সাথে সামঞ্জস্যযোগ্য নয়। আবেদন ফি কেবল ডিজিটাল মাধ্যমে বা আবেদনকারীর অ্যাকাউন্ট থেকে চেকের মাধ্যমে প্রদান করতে হবে। কোনো আবেদন ফি নগদে বা তৃতীয় পক্ষের অ্যাকাউন্ট থেকে প্রদান করা যাবে না। খণের বিতরণের পূর্বে বা বিতরণের সময় সংগ্রহ করা প্রেসিং ফি ফেরতযোগ্য নয় যদি ঋণ বাতিল হয়ে যায় ঋণ প্রত্যাহারের অনুরোধের কারণে।

ঋণগ্রহীতা (রা) ECLFL/ERFL এর প্রয়োজন অনুসারে বিমা পলিসি (গুলি) ECLFL / ERFL এর পক্ষে হস্তান্তর করবে, যদি এটি ECLFL / ERFL এর বাধ্যতামূলক শর্ত হয় এবং এই বিমা পলিসি (গুলি) হস্তান্তর করার শর্ত বিতরণের পূর্বশর্ত হিসাবে অনুমোদন নথি এবং/অথবা অনুমোদনের শর্তাবলীতে উল্লেখ করা হয়ে থাকে।

এই চিঠিটি গ্রহণ করে, আপনি (ঋণগ্রহীতার নাম) নিশ্চিত করছেন যে আপনি উপরোক্ত MITC এর বিষয়বস্তু পড়েছেন এবং বুঝেছেন। আপনি আরও নিশ্চিত করছেন যে আপনাকে কোনো উপহার / ছাড় বা অন্য কোনো প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়নি যা উপরোক্ত নথিতে বা অন্য কোনো নথিতে লেখা নেই। আরও নিশ্চিত করছেন যে ঋণের ক্ষেত্রে আপনার কাছ থেকে কোনো নগদ সংগ্রহ করা হয়নি। আপনি ECLFL/ERFL কে আপনার ক্রেডিট ইতিহাস CIBIL / অন্যান্য ক্রেডিট ব্যুরো থেকে সংগ্রহ করার অনুমতি প্রদান করছেন।

সূচক সুদের হার:

সূচক সুদের হার	এসএমই অনিরাপদ ব্যবসায়িক ঋণ	18% - 28%
	এসএমই সুরক্ষিত ঋণ:	11% - 16%
	এসএমই মিড-মার্কেট সাপ্লাই চেইন ফাইন্যান্স:	11%-17%
	এসএমই অনিরাপদ ক্ষুদ্র এটিএস ঋণ:	30% - 38%

বিঃদ্রঃ: গ্রাহকের ঝুঁকির স্তর নির্ধারণ করা হয় প্রয়োগকৃত পণ্যের ধরন, প্রদত্ত জামানতের প্রকৃতি, ব্যবসার প্রকৃতি/অভিজ্ঞতা, এর কার্যকারিতা, ঋণগ্রহস্থতা, ক্রেডিট ব্যুরোর ট্র্যাক এবং আন্ডাররাইটিং এর জন্য শেয়ার করা তথ্যের উপর নির্ভর করে।

ঘোষণা (ECLFL /ERFL)

আমি/আমরা এই মর্মে শংসাপত্র দিচ্ছি/অনুমোদন করছি যে: (ক) আমার/আমাদের দ্বারা সরবরাহ করা সমস্ত তথ্য সত্য, সঠিক এবং সম্পূর্ণ; আমার/আমাদের/প্রবর্তকদের বিরুদ্ধে কোনো বকেয়া/আইনি দায় নেই যদি না আবেদনপত্রে উল্লেখ করা থাকে; (খ) ECLFL / ERFL থেকে প্রাপ্ত সুবিধার সম্পর্কিত আবেদনপত্র/সংশ্লিষ্ট নথিতে আমার/আমাদের দ্বারা প্রদত্ত তথ্যগুলি অন্য শাখা, ক্রেডিট ব্যুরো, পরিষেবা প্রদানকারী, ব্যাংক/আর্থিক প্রতিষ্ঠান, সরকার/নিয়ন্ত্রক কর্তৃপক্ষ বা তৃতীয় পক্ষের সাথে কেওয়াইসি তথ্য যাচাই, ক্রেডিট ঝুঁকি বিশ্লেষণ বা ECLFL / ERFL যা যথাযথ মনে করে সেই সম্পর্কিত অন্য উদ্দেশ্যে প্রকাশ করার জন্য সম্মতি দিচ্ছি; (গ) আমাকে/আমাদেরকে কোনো ব্যাংক/আর্থিক প্রতিষ্ঠান দ্বারা ডিফল্টার/ইচ্ছাকৃত ডিফল্টার হিসাবে ঘোষণা করা হয়নি এবং কোনো ব্যাংক/আর্থিক প্রতিষ্ঠানের দ্বারা আমার/আমাদের বিরুদ্ধে কোনো আইনি ব্যবস্থা নেও/উল্লেখ্য প্রকল্প বা বকেয়া অর্থ বা অন্য যে কোনো বিষয়ে মামলার সূচনা হয়নি; (ঘ) আপনার পরিষেবা প্রদানকারী সহ আপনার গ্রুপ সত্তাগুলির যে কোনও ব্যক্তিকে ব্যক্তিগত তথ্য ভাগ করে নেওয়ার জন্য তার/তারের অভ্যন্তরীণ ব্যবসায়িক প্রক্রিয়াগুলি (যা লেনদেনকে সহজতর করে) যেমন ঝুঁকি ব্যবস্থাপনার উদ্দেশ্যে, ডেটা বিশ্লেষণ, নিরীক্ষা, উন্নয়নশীল এবং উন্নতি, নতুন পণ্য এবং পরিষেবাদি সম্পাদন করতে সক্ষম করে। আমি/আমরা আবেদনপত্রের সঙ্গে সম্পর্কিত অন্য যেকোনো তথ্য প্রদান করব যা প্রয়োজন হতে পারে, যা আপনার দ্বারা যেকোনো সংস্থার সাথে শেয়ার করা যেতে পারে; আপনার, আপনার প্রতিনিধি বা ভারতীয় রিজার্ভ ব্যাংক বা আপনার দ্বারা অনুমোদিত যে কোনো সরকারী/নিয়ন্ত্রক কর্তৃপক্ষ/সংস্থা যে কোনো সময় আমার/আমাদের অ্যাকাউন্টের মূল্যায়ন এবং অন্যান্য তথ্য পরিদর্শন/যাচাই করতে পারে যা ঋণ আবেদন বিবেচনার জন্য প্রয়োজনীয় হতে পারে। আমাদের উপরে উল্লিখিত কারখানা/ব্যবসার স্থানে; আপনার ব্যাংক/আর্থিক প্রতিষ্ঠানের বকেয়া আদায়ের জন্য প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ নিতে পারেন, যার মধ্যে ডিফল্টারদের নাম ওয়েবসাইটে প্রকাশ/আরবিআইতে জমা দেওয়া অন্তর্ভুক্ত থাকতে পারে। আমি/আমরা আরও সম্মতি দিচ্ছি যে আমার/আমাদের ঋণ আপনার ব্যাংক/আর্থিক প্রতিষ্ঠানের প্রযোজ্য নিয়মের অধীনে পরিচালিত হবে যা সময়ে সময়ে পরিবর্তিত হতে পারে।

আমি/আমরা এই মর্মে নিশ্চিত করছি যে, আমার দ্বারা প্রদান করা যোগাযোগের বিশদ যেমন ইমেল ঠিকানা এবং মোবাইল নম্বর সঠিক। আমরা গ্রহণ ও সম্মতি দিচ্ছি যে, ঋণদাতা (ECLFL/ERFL) আমাকে এসএমএস, হোয়াটসঅ্যাপ, ইমেইল বা যে কোনো সামাজিক প্ল্যাটফর্মের মাধ্যমে যোগাযোগ করতে পারবে।

আমি/আমরা এই মর্মে ঘোষণা করছি যে আমরা পরিবেশগত, সামাজিক এবং শাসন (ESG) বিধিমালাসহ সাথে সঙ্গতিপূর্ণ এবং আমরা ESG অনুসরণ করার প্রতিশ্রুতি দিচ্ছি। আমি/আমরা ডকুমেন্ট চেকলিস্ট গ্রহণের বিষয়টি স্বীকার করছি এবং উপরোক্ত শর্তাবলী পড়েছি এবং বুঝেছি। আমি/আমরা CKYC রেজিস্ট্রি থেকে আমার পরিচয়/ঠিকানা নিশ্চিত করার জন্য রেকর্ড ডাউনলোড করার জন্য সম্মতি প্রদান করছি।

প্রয়োজ্য আইন অনুযায়ী আমি/আমরা সম্মতি দিচ্ছি যে ECLFL/ERFL বা এর কোনো সহযোগী সংস্থা (শাখাসহ) আমার তথ্য অভ্যন্তরীণ বা বিদেশি নিয়ন্ত্রক বা ট্যাক্স কর্তৃপক্ষের সাথে শেয়ার করতে পারে যেখানে আমার কর দায়িত্ব স্থাপন করা প্রয়োজন। অভ্যন্তরীণ বা বিদেশি নিয়ন্ত্রক বা ট্যাক্স কর্তৃপক্ষের প্রয়োজন অনুযায়ী, আমি/আমরা সম্মতি দিচ্ছি যে ECLFL/ERFL প্রয়োজনীয় পরিমাণ/সুরক্ষা সংরক্ষণ করতে পারে।

আমি এই মর্মে সম্মতি দিচ্ছি যে, আমি নিজের ইচ্ছায় এবং বিচারে আমার কেওয়াইসি নথি, ব্যাংকিং, আর্থিক নথি, স্ব-স্বাক্ষরিত আধার কার্ড/শারীরিক ই-আধার/মাস্ক করা আধার, অফলাইন ইলেকট্রনিক আধার বা অন্য নথি কোম্পানির কাছে আমার পরিচয়/ঠিকানা প্রমাণ এবং ঋণ যোগ্যতা যাচাইয়ের জন্য প্রদান করব। আমি কোম্পানির সাথে শেয়ার করা আধার কপিতে আমার আধার নম্বর লাল/কালো কালিতে স্টেকে দিয়েছি। আধার সম্মতি এবং আধার সংগ্রহের উদ্দেশ্য আমাকে ইংরেজি এবং স্থানীয় ভাষায় ব্যাখ্যা করা হয়েছে। কোম্পানি আমাকে জানিয়েছে যে এই সম্মতি আমার ঋণ আবেদনের সাথে সংরক্ষণ করা হবে।

আমি/আমরা এই মর্মে ঘোষণা করছি যে আমার/আমাদের দ্বারা স্বেচ্ছায় প্রদান করা সমস্ত তথ্য সত্য, সঠিক এবং সম্পূর্ণ। আমি/আমরা ECLFL বা এর কোনো কর্মকর্তাকে আমার প্রদত্ত ভুল তথ্যের জন্য দায়ী করব না। আমি/আমরা প্রতিশ্রুতি দিচ্ছি যে কোনো তথ্য পরিবর্তন হলে, ECLFL-কে ৩০ দিনের মধ্যে অবহিত করব।

আবেদনকারীর স্বাক্ষর: _____ সহ-আবেদনকারী ১ এর স্বাক্ষর: _____ সহ-আবেদনকারী ২ এর স্বাক্ষর: _____

শুধুমাত্র অফিসের জন্য ব্যবহৃত

শাখার নাম	সহযোগী কোড
তারিখ	সহযোগীর নাম

তারিখ:

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

স্থান: _____

#উপরে উল্লেখিত বিষয়ে আরও বিস্তারিত জানতে, প্রযোজ্য সংস্থার ওয়েবসাইটে 'আপনার গ্রাহককে জানুন' (KYC) ডকুমেন্টেশনের চেকলিস্ট

দেখুন ECL ফাইন্যান্স লিমিটেড: www.eclf.com • এডেলউইস রিটেইল ফাইন্যান্স লিমিটেড: www.edelweissretailfin.com



গ্রাহকের ঋণ আবেদন গ্রহণের স্বীকৃতি

SME ঋণ

ইসিএল ফাইন্যান্স লিমিটেড (ECLFL) / এডেলওয়াইজ রিটেইল ফাইন্যান্স লিমিটেড (ERFL)

টাওয়ার 3, উইং 'বি', কোহিনুর সিটি মল, কোহিনুর সিটি, কিরোল রোড, কুরলা (পশ্চিম), মুম্বাই - 400 070 টোল ফ্রি নম্বর: 1-800-1026372 (সোম - শুক্র |

ইসিএল ফাইন্যান্স লিমিটেড এডেলওয়াইজ রিটেইল ফাইন্যান্স লিমিটেড অ্যাপ্লিকেশন নং.:

আমরা ECL Finance Limited / Edelweiss Retail Finance Limited থেকে আপনার ঋণের আবেদন পাওয়ার বিষয়টি স্বীকার করছি। আপনার প্রশ্ন ও পরামর্শের জন্য আমাদের প্রদত্ত ইমেল আইডিতে লিখুন।

1. **সিকিউরড লোনের জন্য আবেদনপত্রের সাথে ₹ 15000/-** টাকা + GST (অ-ফেরতযোগ্য) পর্যন্ত আবেদন ফি প্রদান করতে হবে।

আবেদনকারীর নাম: আবেদনকৃত ঋণের পরিমাণ:

বিক্রয় এক্সিকিউটিভের নাম ও মোবাইল নম্বর: তারিখ:

নোট: ক্রেডিট মূল্যায়ন ECL Finance Limited / Edelweiss Retail Finance Limited-এর একমাত্র বিবেচনার উপর নির্ভরশীল। প্রয়োজনীয় সমস্ত নথি জমা দেওয়ার পর 21 কার্যদিবসের মধ্যে ঋণ আবেদনটির অবস্থা জানা যাবে, তবে আবেদনকারী যদি আর্থিক প্রতিষ্ঠানের অনুরোধ অনুসারে যে কোনো অতিরিক্ত তথ্য সরবরাহ করে যা কেবলমাত্র আবেদনকারীর ঋণ গ্রহণযোগ্যতা মূল্যায়নের জন্য প্রয়োজন হতে পারে। আপনার আবেদনটির অবস্থা জানতে আমাদের নিবন্ধিত অফিসে যোগাযোগ করুন অথবা assistance@eclf.com এ ইমেল করুন। ফি ও চার্জ এবং শর্তাবলী আমাদের ওয়েবসাইটেও পাওয়া যায়: www.eclf.com / www.edelweisssretailfin.com



প্রয়োজনীয় কাগজপত্র

- স্বাক্ষরিত আবেদন ফর্ম
- নিবন্ধন শংসাপত্র এবং অংশীদারিত্ব চুক্তিপত্র
- পরিচয় ও ঠিকানার প্রমাণপত্রের অনুলিপি (সরকারি বৈধ নথি যেমন আধার, পাসপোর্ট, ড্রাইভিং লাইসেন্স, NPR লেটার, NREGA কার্ড, ভোটার আইডি কার্ড) এবং কোম্পানির KYC ও AML নীতিমালায় নির্ধারিত ঠিকানার প্রমাণ হিসেবে বিবেচিত অন্যান্য নথি
- পরিচালনা পর্ষদের একটি প্রস্তাব
- কোম্পানির KYC ও AML নীতিমালা অনুযায়ী ব্যবসার প্রমাণ
- COI এবং সমিতির স্মারকলিপি ও নিবন্ধনপত্র
- ব্যবসায়িক ঋণের জন্য গত 2 বছরের অডিট করা আর্থিক প্রতিবেদন এবং আয়কর রিটার্ন
- SME সুরক্ষিত ঋণ ও যন্ত্রপাতি ঋণের জন্য গত 3 বছরের অডিট করা আর্থিক প্রতিবেদন এবং আয়কর রিটার্ন
- ম্যানেজার, অংশীদার, অফিসার বা কর্মচারীদের ব্যবসায়িক লেনদেনের জন্য কোম্পানি/ফার্মের পক্ষ থেকে প্রদত্ত পাওয়ার অফ অ্যাটর্নি
- গত ছয় মাসের ব্যাল্ক বিবৃতি
- PAN বা PAN এর পরিবর্তে ফর্ম 60
- ব্যালেন্স ট্রান্সফার করার লেনদেনের ক্ষেত্রে, ঋণগ্রহীতাকে ECL Finance Limited পক্ষে একটি পাওয়ার অফ অ্যাটর্নি কার্যকর করতে হবে, যা ECL Finance Limited / Edelweiss Retail Finance Limited কে সেই বিদ্যমান ঋণদানকারী প্রতিষ্ঠান থেকে সম্পত্তির নথি সংগ্রহের জন্য অনুমোদন দেবে, যেখান থেকে ঋণ নেওয়া হচ্ছে।

সর্বাধিক গুরুত্বপূর্ণ শর্তাবলী

ECLFL / ERFL তাদের একক সিদ্ধান্তে এবং আপনাকে অবহিত করে, তাদের ফি এবং চার্জগুলি www.eclf.com / www.edelweissretailfin.com এ বিস্তারিত তথ্য অনুসারে পরিবর্তন বা সংশোধন করার অধিকার রাখে এবং এই ধরনের সমস্ত পরিবর্তন বা সংশোধনগুলি আপনাকে বাধ্যতামূলক বলে গণ্য হবে। ফি ও চার্জগুলি প্রাসঙ্গিক কর, শিক্ষা কর এবং অন্যান্য সরকারি কর, শুল্ক ইত্যাদি ব্যতীত। ঋণ সুবিধার জন্য প্রযোজ্য সুদের হার বিতরণের তারিখে প্রযোজ্য হবে এবং কোম্পানির গ্রাহক মূল্যায়ন, যেমন পেশাদার যোগ্যতা, ক্রেডিটযোগ্যতা, ঝুঁকি প্রোফাইল, নিরাপত্তা, পরিশোধের রেকর্ড, বাইরের রেটিং ইত্যাদি বিবেচনা করে নির্ধারিত হবে। কোম্পানির সুদের হার মডেলের উপর ভিত্তি করে, একই পণ্য এবং মেয়াদের জন্য সুদের হার উপরে উল্লিখিত কারণগুলির উপর নির্ভর করে বিভিন্ন গ্রাহকের জন্য ভিন্ন হতে পারে।

Vernacular Declaration Form

I, _____ aged _____ years, son/daughter/spouse of _____ residing at _____

_____ (address) do hereby solemnly affirm and declare as under:

I have been read out and explained the contents of all the loan documents and all other Transaction documents incidental to availing the loan of an amount of _____ from ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (Lender) by me in the _____ language known to me, and

I hereby affirm, confirm and declare that I have affixed my signature on the Loan Documents in the vernacular language after understanding the terms and conditions of all the Loan Documents and its implications on my interests and I do hereby agree to abide by all the terms and conditions of the loan and the clauses of the same.

I further confirm and declare that I have executed this declaration without any undue influence, coercion, misrepresentation or fraud and I have given this affidavit with my free consent and will.

Signature/Thumb impression of Applicant/co-applicant signing in Vernacular Language _____

Date: _____

Place: _____

Name: Mr./Ms. _____ [the Declarant (Branch/Relationship Manager/Official of the Lender)]

Signature of the Official of the Lender: _____

Note:

1. This declaration is required to be taken where Borrower does not understand English and the documents are in English.

2. This is a declaration form & is not required to be executed on Stamp Paper nor to be notarised

स्थानीय भाषा घोषणा प्रपत्र

मैं, _____, आयु _____ वर्ष, पुत्र/पुत्री/पति/पत्नी _____ (पता) का निवासी हूँ _____, मैं एतद्वारा सत्यनिष्ठा से प्रतिज्ञान करता/ती हूँ और घोषणा करता/ती हूँ कि:

मुझे ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ऋणदाता) से _____ राशि का ऋण प्राप्त करने से संबंधित सभी ऋण दस्तावेजों और अन्य सभी लेन-देन के दस्तावेजों की अंतर्वस्तु को मेरी स्थानीय भाषा _____ में पढ़कर सुना दिया गया है, तथा

मैं एतद्वारा प्रतिज्ञान, पुष्टि और घोषणा करता/ती हूँ कि मैंने सभी ऋण दस्तावेजों की शर्तों और मेरे हितों पर पड़ने वाले इसके प्रभावों को स्थानीय भाषा में अच्छी तरह से समझने के बाद ऋण दस्तावेजों पर अपने हस्ताक्षर किए हैं तथा मैं ऋण के सभी नियमों व शर्तों और उसके उपबंधों का पालन करने के लिए सहमत हूँ।

मैं आगे पुष्टि और घोषणा करता/ती हूँ कि मैंने बिना किसी अनुचित प्रभाव, दबाव, गलत बयानी या धोखाधड़ी के इस घोषणा का निष्पादन किया है और मैंने यह शपथ पत्र अपनी स्वतंत्र सहमति और स्वेच्छा से दिया है।

आवेदक/सह-आवेदक के हस्ताक्षर/अंगूठे का निशान, स्थानीय भाषा में हस्ताक्षर _____

तारीख: _____

स्थान: _____

नाम: श्री/सुश्री _____ [घोषणाकर्ता (शाखा/संबंध प्रबंधक/ऋणदाता का अधिकारी)]

ऋणदाता के अधिकारी के हस्ताक्षर: _____

नोट:

1. इस घोषणा पत्र को उस स्थिति में लिया जाना आवश्यक है जब उधारकर्ता अंग्रेजी को नहीं समझता हो और दस्तावेज अंग्रेजी में हों।

2. यह एक घोषणा पत्र है और इसे स्टाम्प पेपर पर निष्पादित करने या नोटरीकृत करने की आवश्यकता नहीं है।

स्थानिकभाषा घोषणा फॉर्म

मी, _____ वय _____ वर्ष, मुलगा/मुलगी/पती/पत्नी _____ निवासी _____ (पत्ता) खालीलप्रमाणे गांभीर्यनि पुष्टी आणि घोषणा करत आहे:

ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (कर्जदार) कडून _____ रकमेचे कर्ज घेण्यासंदर्भातील सर्व कर्जाची कागदपत्रे आणि इतर सर्व व्यवहार दस्तऐवजांचा मजकूर मला माहित असलेल्या _____ भाषेत मला वाचून दाखविला गेला आहे आणि समजावून सांगितला आहे आणि

सर्व कर्ज दस्तऐवजांच्या अटी व शर्ती आणि त्याचा माझ्या हितसंबंधांवर होणारा परिणाम समजून घेतल्यानंतर मी स्थानिक भाषेत कर्जाच्या कागदपत्रांवर माझी स्वाक्षरी केलीआहे याची मी पुष्टी, खात्री आणि घोषणा करतो आणि मी कर्जाच्या सर्व अटी व शर्ती आणि त्यातील कलमांचे पालन करण्यास सहमत आहे.

मी कोणत्याही अनुचित प्रभावाशिवाय, बळजबरीने, चुकीची माहिती न देता किवा फसवणुकीशिवाय या घोषणेची अंमलबजावणी केली आहे आणि मी माझ्या मुक्त संमतीने आणि इच्छेने हे प्रतिज्ञापत्र दिले आहे.

स्थानिक भाषेत स्वाक्षरी करणाऱ्या अर्जदाराची/सह-अर्जदाराची स्वाक्षरी/अंगठ्याचा ठसा _____

तारीख: _____

ठिकाण: _____

नाव: श्री./सौ.. _____ [घोषणाकर्ता (शाखा/नसहसंबंध व्यवस्थापक/धनकोचे अधिकारी)]

कर्जदाराच्या अधिकाऱ्याची स्वाक्षरी: _____

नोंद:

1. ज्या ठिकाणी कर्जदाराला इंग्रजी समजत नाही आणि कागदपत्रे इंग्रजीत आहेत तेथे ही घोषणा घेणे आवश्यक आहे.

2. हा एक घोषणा फॉर्म आहे आणि स्टॅम्प पेपरवर अंमलात आणण्याची आवश्यकता नाही किवा नोटरीकृत करण्याची आवश्यकता नाही

GUJARATI

પરિશિષ્ટ III

જાહેરાતનું પત્રક માતૃભાષામાં
મારું નામ _____ છે. મારી વય _____ વર્ષ છે. હું _____ નો પુત્ર/પુત્રી/જીવનસાથી છું. મારું સરનામું _____ છે. હું આથી ગંભીરતાપૂર્વક દૃઢપણે એકરાર કરું છું અને નીચે મુજબ જાહેરાત કરું છું:
ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ધીરાણ આપનારે) _____ ની રકમનું ધીરાણ મેળવવા સંબંધિત તમામ ધીરાણના દસ્તાવેજોના લખાણ અને વહેવાર સંબંધિત અન્ય તમામ દસ્તાવેજોના લખાણ મને _____ ભાષામાં વાંચી સંભળાવ્યા અને સમજાવ્યા છે.
હું આથી ખાતરી આપું છું, સમર્થન આપું છું અને જાહેર કરું છું કે મેં તમામ ધીરાણના દસ્તાવેજોના નિયમો અને શરતો અને મારા હિતો ઉપર થતી તેની અસરો સ્થાનિક ભાષામાં સમજ્યા પછી ધીરાણના દસ્તાવેજો ઉપર મારી સહી કરી છે અને હું આથી ધીરાણની તમામ શરતોનું અને તેની કલમોનું પાલન કરવા માટે સંમત થઉં છું.
હું વધુમાં હું સમર્થન આપું છું અને જાહેર કરું છું કે મેં આ જાહેરાત કોઈપણ અનુયિત પ્રભાવ, જબરદસ્તી, ખોટી રજૂઆત અથવા છેતરપિંડી વગર કરી છે અને મેં મારી સ્વૈચ્છિક સંમતિ અને ઇચ્છાથી આ સોગંદનામું આપ્યું છે.

સ્થાનિક ભાષામાં સહી કરનાર અરજદાર/સહ-અરજદારની સહી/અંગૂઠાની છાપ _____
તારીખ: _____
સ્થાન: _____
નામ: શ્રી/સુશ્રી _____ (જાહેરાત કરનાર (શાખા/રિવેશનશિપ મેનેજર/ધીરાણ આપનાર અધિકારી))
ધીરાણ આપનાર અધિકારીની સહી: _____

- નોંધ:
- ધીરાણ લેનાર અંગ્રેજી સમજી ન શકતા હોય અને દસ્તાવેજો અંગ્રેજીમાં હોય ત્યારે આ જાહેરાત લેવી જરૂરી છે.
 - આ એક જાહેરાત પત્રક છે અને તેનો અમલ સ્ટેમ્પ પેપર ઉપર કરવાની કે તે નોટરાઇઝ્ડ કરવાની જરૂર નથી.

BENGALI

રિશિષ્ટ III

આঞ্চલિક ભાષાય લિખિત ઘોષણાપત્ર

આમિ, _____ વયસ _____ વહ્સ, _____ એર _____ પુત્ર/કન્યા/પત્ની _____ નિવાસ _____ (ઠિકાના) એતદ્વારા દૃઢભાવે નિષ્ઠે પ્રદક્ષ વચ્ચાન નિશ્ચિત કરછિ એવં ઘોષણા કરછિ:
ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ઋણદાતા) થેકે _____ પરિમાણ અર્થ ઋણ પાગુચાર જ્ઞાન સમસ્ત ઋણ સંગ્રાન્ત નથિ એવં અન્યાન્ય સમસ્ત લેનદેનેર નથિર વિષયવસ્તુ આમાર જ્ઞાના _____ ભાષાય આમાકે પડે શોનાનો હયેછે એવં સેગુલિ વ્યાખ્યા કરા હયેછે, એવં
આમિ એતદ્વારા સ્વીકાર કરછિ નિશ્ચિત કરછિ એવં ઘોષણા કરછિ યે આમિ સ્થાનીય ભાષાય ઋણ સંગ્રાન્ત યાવતીય નથિર શર્તાવલી એવં આમાર સ્થર્થેર ઉપર સેગુલિર પ્રભાવ લોવાર પરે ઋણેર નથિતે નિજેર સ્થાસ્કર પ્રદાન કરેછિ એવં આમિ એતદ્વારા ઋણ સંગ્રાન્ત સમસ્ત નિયમ ં શર્તાવલી એવં ધારા મેને ચલતે સમ્મતિ પ્રદાન કરછિ।
આમિ આરંબ નિશ્ચિત કરછિ એવં ઘોષણા કરછિ યે આમિ એઈ છુક્તિટિ કોનો અચાચિત પ્રભાવ, જલ્લદાસ્તિ, ઢૂલ ઉપસ્થાપના વા જાલિયાતિ હાડાઈ કાર્યકર કરેછિ એવં આમિ આમાર વ્યક્તિગત સમ્મતિ એવં ઇચ્છાય એઈ હલ્લનામા પ્રદાન કરેછિ।

આંચ્છલિક ભાષાય સ્થાસ્કરકારી આવેદનકારી/સહ-આવેદનકારીર સ્થાસ્કર/આડૂલેર હાપ _____
તારિથ: _____
સ્થાન: _____
નામ: શ્રી/શ્રીમતિ _____ [ઘોષણાકારી (શાખા/ રિલેશનશિપ મ્યાનેજાર / ઋણદાતાર પક્ષે કર્મકર્તા)]
ઋણદાતાર કર્મકર્તાર સ્થાસ્કર: _____

- નોંટિઃ
- એઈ ઘોષણાટિ સેઈ ક્ષેત્રે નેગુચા પ્રયોજન યેથાને ઋણગ્રહીતા ઇંગ્રેજિ લોલેન ના એવં યાવતીય નથિ ઇંગ્રેજિતે રયેછે।
 - એટિ કેવલ એકટિ ઘોષણાપત્ર એવં એટિ સ્ટામ્પ પેપારે કાર્યકર કરા વા નોટારિ કરાર પ્રયોજન નેઈ।

ORIYA

ସଂଲଗ୍ନ III

ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ଘୋଷଣାଚାମା ଫର୍ମ

ମୁଁ, _____ ବୟସ _____ ବର୍ଷ, _____ କାର _____ ପୁତ୍ର/କନ୍ୟା/ଜୀବନସାଥୀ _____ ବାସିନ୍ଦା _____
(ଠିକଣା) ଏତଦ୍ୱାରା ନିମ୍ନରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ଅନୁଯାୟୀ ସୁନିଶ୍ଚିତ କରୁଛି ଏବଂ ଘୋଷଣା କରୁଛି:
ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ରଣଦାତା) କଠାରୁ _____ ପରିମାଣର ଏକ ରଣ ନେବା ପାଇଁ ସମସ୍ତ ରଣ ଦଲିଲର ବିଷୟବସ୍ତୁ ଏବଂ ଏହି ରଣ ନେବା ସମ୍ପର୍କିତ ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ କାରବାର ଦଲିଲ୍ ମୁଁ ଜାଣିଥିବା ଭାଷାରେ _____ ମୋତେ ପଢ଼ି ଶୁଣାଇ ଦିଆଯାଇଛି ଏବଂ ବୁଝାଇ ଦିଆଯାଇଛି ଏବଂ

ମୁଁ ଏତଦ୍ୱାରା ସ୍ୱୀକାର କରୁଛି, ସୁନିଶ୍ଚିତ କରୁଛି ଏବଂ ଘୋଷଣା କରୁଛି ଯେ ମୁଁ ସମସ୍ତ ରଣ ଦଲିଲର ସର୍ତ୍ତ ଓ ନିୟମାବଳି ଓ ମୋର ସ୍ୱାର୍ଥ ଉପରେ ଏହାର ପ୍ରଭାବ ବିଷୟରେ ବୁଝିବା ପରେ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ଏହି ରଣ ଦଲିଲରେ ମୋର ସ୍ୱାକ୍ଷର କରିଛି ଏବଂ ମୁଁ ଏତଦ୍ୱାରା ସମ୍ମତ ହେଉଛି ଯେ ଏହି ରଣର ସମସ୍ତ ସର୍ତ୍ତ ଓ ନିୟମାବଳି ଓ ଏହାର ବିଧାନ ପାଳନ କରିବି ।
ମୁଁ ଅତିରିକ୍ତ ଭାବରେ ସୁନିଶ୍ଚିତ କରୁଛି ଏବଂ ଘୋଷଣା କରୁଛି ଯେ କୌଣସି ଅଯଥା ପ୍ରଭାବ, ବାଧ୍ୟବାଧକତା, ଛୁଟିପୂର୍ଣ୍ଣ ଉପସ୍ଥାପନା କିମ୍ବା ଠକାମି ବ୍ୟତୀତ ମୁଁ ଏହି ଘୋଷଣାଚାମା ସମ୍ପାଦିତ କରୁଛି ଏବଂ ମୁକ୍ତ ଇଚ୍ଛାରେ ଓ ସ୍ୱଇଚ୍ଛାରେ ଏହି ସତ୍ୟାର୍ପଣ ପ୍ରଦାନ କରିଛି ।
ଭର୍ତ୍ତାକୁଲାର ଭାଷାରେ ଆବେଦନକାରୀ / ସହ-ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦସ୍ତଖତ / ଥମ୍ବ୍ ଇମ୍ପ୍ରେସନ୍ _____

ତାରିଖ: _____
ସ୍ଥାନ: _____
ନାମ: ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ /ଶ୍ରୀମତୀ _____ [ଏହି ଘୋଷଣାକାରୀ (ଶାଖା/ସମ୍ପର୍କ ପ୍ରବନ୍ଧକ/ ରଣଦାତାଙ୍କର ଅଧିକାରୀ)]
ରଣଦାତାଙ୍କର କର୍ମକର୍ତ୍ତାଙ୍କର ସ୍ୱାକ୍ଷର: _____
ସୂଚନା:

- ଯେଉଁଠାରେ ରଣଗ୍ରହିତା ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ବୁଝନ୍ତି ନାହିଁ ଏବଂ ଏହି ଦଲିଲଗୁଡ଼ିକ ଇଂରାଜୀରେ ରହିଥାଏ ଏହି ଘୋଷଣାଚାମା ନିଆଯିବା ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇଥାଏ ।
- ଏହା ହେଉଛି ଏକ ଘୋଷଣାଚାମା ଫର୍ମ ଏବଂ ଷ୍ଟାମ୍ପ ପେପରରେ ସମ୍ପାଦିତ କରାଯିବା କିମ୍ବା ନୋଟାରାଇଜ୍ କରାଯିବା ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇନଥାଏ ।

KANNADA

ಅನುಬಂಧ III

ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಭಾಷಾ ಕೊಂಡಣೆ ನಮೂನೆ
ನಾನು, _____, _____ ವರ್ಷ ವಯಸ್ಸಿನವನು/ಇವಳು, _____, _____ ಅವರ _____ ಮಗ/ಮಗಳು/ಸಂಗಾತಿ _____

ಕೆಳಗಿನ _____ (ವಿಳಾಸ) ವಿಳಾಸದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದು ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಆತ್ಮಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ ದೃಢೀಕರಿಸಿ ಘೋಷಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ: ನನಗೆ ತಿಳಿದ _____ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ನಾನು ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ಸಾಲದಾತರು) ನಿಂದ _____ ಮೊತ್ತದ ಸಾಲವನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಪ್ರಾಸಂಗಿಕವಾದ ಎಲ್ಲಾ ಸಾಲದ ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಎಲ್ಲಾ ಇತರ ವಹಿವಾಟು ದಾಖಲೆಗಳ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ನಾನು ಓದಿದ್ದೇನೆ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ ಮತ್ತು ಸಾಲ ದಾಖಲೆಗಳ ಎಲ್ಲಾ ಕರಾರುಗಳು ಮತ್ತು ಷರತ್ತುಗಳನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಂಡ ನಂತರ ನಾನು ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಲದ ದಾಖಲೆಗಳ ಮೇಲೆ ನನ್ನ ಸಹಿಯನ್ನು ಹಾಕಿದ್ದೇನೆ ಎಂದು ನಾನು ಈ ಮೂಲಕ ದೃಢೀಕರಿಸುತ್ತೇನೆ. ಮತ್ತು ಘೋಷಿಸುತ್ತೇನೆ ಮತ್ತು ನನ್ನ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಗಳ ಮೇಲೆ ಅದರ ಪರಿಣಾಮಗಳು ಮತ್ತು ಸಾಲದ ಎಲ್ಲಾ ಕರಾರುಗಳು ಮತ್ತು ಷರತ್ತುಗಳು ಹಾಗೂ ಅದರ ಷರತ್ತುಗಳಿಗೆ ಬದ್ಧನಾಗಿರುತ್ತೇನೆಂದು ನಾನು ಈ ಮೂಲಕ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ನಾನು ಈ ಘೋಷಣೆಯನ್ನು ಯಾವುದೇ ಅನುಚಿತಪ್ರಭಾವ ಬಲವಂತ. ತಪ್ಪು ನಿರೂಪಣೆ ಅಥವಾ ವಂಚನೆಯನ್ನು ಮಾಡದೆ ಕಾರ್ಯಗತಗೊಳಿಸಿದ್ದೇನೆ ಮತ್ತು ನನ್ನ ಮುಕ್ತ ಸಮ್ಮತಿ ಮತ್ತು ಇಚ್ಛೆಯೊಂದಿಗೆ ನಾನು ಈ ಅಫಿಡವಿಟ್ ಅನ್ನು ನೀಡಿದ್ದೇನೆ ಎಂದು ನಾನು ದೃಢೀಕರಿಸುತ್ತೇನೆ ಮತ್ತು ಘೋಷಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಅರ್ಜಿದಾರರ/ಸಹ ಅರ್ಜಿದಾರರ ಸಹಿ/ಹೆಬ್ಬರಳಿನ ಗುರುತು ಸ್ಥಳೀಯ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಹಿ ಮಾಡುವುದು _____

ದಿನಾಂಕ: _____

ಸ್ಥಳ: _____

ಹೆಸರು: ಶ್ರೀ/ಶ್ರೀಮತಿ _____ [ಘೋಷಣೆ ಮಾಡಿದವರು (ಶಾಖೆ/ಸಂಬಂಧ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕರು/ಸಾಲದಾತರ ಅಧಿಕಾರಿ)]

ಸಾಲ ನೀಡುವವರ ಅಧಿಕಾರಿಯ ಸಹಿ: _____

ಗಮನಿಸಿ:

1.ಸಾಲಗಾರರಿಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಅರ್ಥವಾಗದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ದಾಖಲೆಗಳು ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲಿದ್ದರೆ ಈ ಘೋಷಣೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

2. ಇದು ಘೋಷಣಾ ನಮೂನೆ ಆಗಿದೆ ಮತ್ತು ಸ್ಟ್ಯಾಂಪ್ ಪೇಪರ್‌ನಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಗತಗೊಳಿಸುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ. ಅಥವಾ ನೋಟರೈಸ್ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ.

TELUGU ಅನುಬಂಧಂ III

ವ್ಯವಹಾರಿಕ ಭಾಷೆలో ప్రకటన ఫారమ్ నేను, _____ వయసు _____ సంవత్సరాలు, _____ గారి కుమారుడు/కుమార్తె/భాగస్వామిగా, _____ (చిరునామా)లో నివసిస్తూ, క్రింది విధంగా విస్తృతంగా ధృవీకరిస్తున్నాను మరియు ప్రకటిస్తున్నాను: ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (రుణదాత) నుండి _____ మొత్తం లోను పొందడానికి సంబంధించిన అన్ని లోన్ డాక్యుమెంట్లు మరియు అన్ని ఇతర లావాదేవీ పత్రాల్లోని విషయాలను నాకు తెలిసిన _____ భాషలో నేను చదువుకున్నాను, నాకు వాటి గురించి వివరించారు మరియు లోను పత్రాల్లోని నిబంధనలు మరియు పరతులు గురించి మరియు నా ఆసక్తుల మీద వాటి ప్రభావాలు గురించి నాకు అర్థమయ్యే భాషలో అర్థం చేసుకున్న తర్వాత, లోను పత్రాల మీద నా సంతకం చేశానని మరియు లోను సంబంధిత అన్ని పరతులు మరియు నిబంధనలకు కట్టుబడి ఉండడానికి నేను అంగీకరిస్తున్నానని నేను ధృవీకరిస్తున్నాను మరియు నిర్ధారిస్తున్నాను. ఎలాంటి అనవసర ప్రభావం, బలవంతం, తప్పుడు ప్రాతినిధ్యం లేదా మోసం లేకుండా నేను ఈ ప్రకటన చేస్తున్నానని మరియు నా స్వేచ్ఛా సమ్మతి మరియు సంకల్పంతోనే ఈ అఫిడవిట్ అందించానని కూడా నేను ధృవీకరిస్తున్నాను మరియు ప్రకటిస్తున్నాను.

మాతృభాషలో సంతకం చేసిన దరఖాస్తుదారు/సహ-దరఖాస్తుదారు యొక్క సంతకం/బొటనవేలు ముద్ర _____

తేదీ: _____

స్థలం: _____

పేరు: శ్రీ/శ్రీమతి. _____ [ప్రకటనదారు (బ్రాంచ్/రిలేషన్‌షిప్ మేనేజర్/రుణదాతకు చెందిన అధికారి)]

రుణదాత యొక్క అధికారి సంతకం: _____

గమనిక:

- రుణగ్రహీతకు ఇంగ్లీషు అర్థం కానప్పుడు మరియు పత్రాలు ఆంగ్లంలో ఉన్నప్పుడు ఈ డిక్లరేషన్ తీసుకోవాల్సి ఉంటుంది.
- ఇదొక డిక్లరేషన్ ఫారమ్ మరియు దీనిని స్టాంప్ పేపర్ మీద అమలు చేయాల్సిన అవసరం లేదు లేదా నోటరీ చేయాల్సిన అవసరం లేదు.

TAMIL இணைப்பு III

வட்டார மொழி அறிவிப்புப் படிவம்

நான், _____ வயது _____ ஆண்டுகள், _____ மகன்/மகள்/மனைவி _____ வசிக்குமிடம் _____

_____ (முகவரி), இதன் மூலம் அடியில் கண்டவாறு உண்மையாக உறுதிசெய்து அறிவிக்கின்றேன்:

ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (கடன் வழங்குபவர்) நிறுவனத்திலிருந்து _____ கடனைப் பெறுவது தொடர்பான அனைத்து கடன் ஆவணங்கள் மற்றும் பிற அனைத்து பரிவர்த்தனை ஆவணங்களின் உள்ளடக்கங்களை எனக்கு தெரிந்த _____ மொழியில் நான் படித்தேன், அவைகள் குறித்து எனக்கு விளக்கப்பட்டன, மேலும்

அனைத்து கடன் ஆவணங்களின் விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் மற்றும் எனது விருப்பங்கள் மீதான அதன் தாக்கங்கள் ஆகியவற்றைப் புரிந்து கொண்ட பிறகு, வட்டார மொழியில் கடன் ஆவணங்களில் எனது கையொப்பத்தை பதித்துள்ளேன் என்பதையும், கடனின் அனைத்து விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் மற்றும் அதன் உட்பிரிவுகளுக்கு இணங்குவதற்கு நான் இதன்மூலம் ஒப்புக்கொள்கிறேன் என்பதையும் நான் இதன்மூலம் உறுதிமொழிகிறேன், உறுதிப்படுத்துகின்றேன் மற்றும் அறிவிக்கின்றேன்.

நான் ஏதேனும் தேவையற்ற தூண்டுதல், வற்புறுத்தல், தவறான விளக்கம் அல்லது மோசடி இல்லாமல் நான் இந்த அறிவிப்பை செயல்படுத்தியுள்ளேன் என்பதை மேலும் உறுதிப்படுத்தி அறிவிக்கிறேன், மேலும் எனது தன்னிச்சையான ஒப்புதல் மற்றும் விருப்பத்துடன் இந்த உறுதிமொழியை அளித்துள்ளேன்.

விண்ணப்பதாரர்/இணை விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்/கட்டை விரல் பதிவு வடமொழி மொழியில் கையொப்பமிடுதல் _____

தேதி: _____

இடம்: _____

பெயர்: திரு./செல்வி. _____ [அறிவிப்பவர் (கிளை/உறவு மேலாளர்/ கடன் வழங்குபவரின் அலுவலர்)]

கடனாளியின் அதிகாரியின் கையொப்பம்: _____

குறிப்பு:

- கடன் வாங்குபவருக்கு ஆங்கிலம் புரியவில்லை மற்றும் ஆவணங்கள் ஆங்கிலத்தில் இருந்தால் இந்த அறிவிப்பு மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்.
- இது ஒரு அறிவிப்புப் படிவம் & இதை முத்திரைத் தாளில் செயல்படுத்தப்பட வேண்டிய அவசியமில்லை அல்லது நோட்டரி மூலம் சான்றளிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை

MALYALAM അനുബന്ധം III

പ്രാദേശിക ഭാഷയിലുള്ള പ്രഖ്യാപന ഫോം _____ ല് (വിലാസം) താമസിക്കുന്ന _____ എന്നയാളുടെ മകൻ / മകള് / പങ്കാളി ആയ _____ എന്ന ഞാൻ _____ വയസ്സ് ഇനി പറയും വിധം സാഗൗരവം പ്രസ്താവിക്കുന്നു.

ഇസിഎൽ ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (കടം കൊടുക്കുന്നയാൾ) നിന്ന് _____ തുകയുടെ ലോൺ ലഭിക്കുന്നതിനായുള്ള എല്ലാ വായ്പ്പാ രേഖകളുടെയും, മറ്റെല്ലാ ഇടപാട് രേഖകളുടെയും ഉള്ളടക്കം എന്നിക്കു പുറ്ന്നെ ഗ്രാഹിയുള്ളതായ _____ ഭാഷയിൽ വായിച്ച് വിശദീകരിച്ചു തന്നിട്ടുണ്ട്.

എല്ലാ വായ്പ്പാ രേഖകളുടെയും നിബന്ധനകളും വ്യവസ്ഥകളും അവയുടെ താൽപ്പര്യങ്ങളും അതിൻ്റെ പ്രത്യാഘാതങ്ങളും മനസ്സിലാക്കിയതിന് ശേഷം പ്രാദേശിക

ഭാഷയിലുള്ള വായ്പ്പാ രേഖകളില് ഞാൻ ഒപ്പിട്ടിട്ടുണ്ട് എന്ന് ഇതിനാൽ സ്ഥിരീകരിക്കുകയും പ്രഖ്യാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു, കൂടാതെ വായ്പയുടെ എല്ലാ നിബന്ധനകളും വ്യവസ്ഥകളും പാലിച്ചു കൊള്ളാമെന്ന് ഞാൻ ഇതിനാൽ സമ്മതിക്കുന്നു.
 അനാവശ്യമായ സ്വാധീനമോ ബലപ്രയോഗമോ തെറ്റായ വിവരണമോ വഞ്ചനയോ ഇല്ലാതെയാണ് ഞാൻ ഈ പ്രഖ്യാപനം നടപ്പാക്കിയതെന്നും എന്റെ സ്വതന്ത്ര സമ്മതത്തോടെയും ഇച്ഛാശക്തിയോടെയുമാണ് ഞാൻ ഈ സത്യവാങ്മൂലം നൽകിയതെന്നും ഞാൻ സ്ഥിരീകരിക്കുകയും പ്രഖ്യാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

പ്രാദേശിക ഭാഷയിൽ ഒപ്പിടുന്ന അപേക്ഷകൻറെ / സഹ അപേക്ഷകൻറെ ഒപ്പ് / പെരുവിരലടയാളം _____

തീയതി:_____

സ്ഥലം:_____

പേര്: ശ്രീ/ശ്രീമതി _____[ഡി.ജെ.എസ് (ബ്രോഞ്ച്)/റിലേഷൻഷിപ്പ് മാനേജർ/കടം കൊടുക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ]

വായ്പ നൽകുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻറെ ഒപ്പ്: _____

കുറിപ്പ്:

- കടം വാങ്ങുന്നയാൾക്ക് ഇംഗ്ലീഷ് മനസ്സിലാക്കാത്തതും രേഖകൾ ഇംഗ്ലീഷിലുള്ളതുമായിടത്ത് ഈ ഡിക്ലറേഷൻ എടുക്കേണ്ടതുണ്ട്.
- ഇത് ഒരു ഡിക്ലറേഷൻ ഫോമാണ്, ഇത് സ്റ്റാമ്പ് പേപ്പറിൽ മുദ്രണം ചെയ്യുകയോ നോട്ടറി ചെയ്യുകയോ ചെയ്യേണ്ടതില്ല

KONKANI

परिशिष्ट ॥

लोकभास घोशणापत्राचो फॉर्म

हांव, _____ पिरायेचो _____ वर्सा, _____ चो पूत/धूव/जोदार _____ (पत्तो) हाचे वरवीं गंभीरतायेन पुष्टी आनी हांव सकयल दिल्ल्या प्रमाण जाहीर करतां:

ECL Finance Limited/Edelweiss Rtail Finance Limited (रिणा दिवपी) कडल्यान _____ रक्कमेचें रीण मेळोवपा खातीर संबंदीत आशिल्ल्या सगळ्या रिणाच्या दस्तावेजांची आशय आनी हेर सगळ्या वेव्हार दस्तावेजांची आशय आनी सगळ्या रिणाच्या दस्तावेजांची नेम आनी अटी म्हाका वाचून _____ भाशेंत स्पश्ट केल्या, आनी

ताचे म्हज्या हिताचेर परिणाम समजून घेतले उपरांत हांवें रिणाच्या कागदपत्रांचेर म्हजी स्वाक्षरी लोकभाशेंत केल्या अशें हांव हाचे वरवीं पुष्टी करतां आनी जाहीर करतां आनी हांव हाचे वरवीं रिणाच्यो सगळ्यो नेम, अटी आनी कलम पाळपाक मान्यताय दितां.

हांव फुडें पुष्टी करतां आनी जाहीर करतां की हांवें ही घोशणा कसलोच अनुचित प्रभाव, जबरदस्ती, चुकीचें वर्णन वा फटवणूक करिनासतना चालीक लायल्या आनी हें प्रतिज्ञापत्र हांवें म्हज्या मुक्त संमती आनी इत्से प्रमाण दिलां.

अर्जदार/सह-अर्जदार लोकभाशेंत स्वाक्षरी करपाची स्वाक्षरी/आंगठो छाप _____

तारीख:_____

सुवात:_____

नांव: श्री/सुश्री _____[घोषक (शाखा/संबंद वेवस्थापक/ऋण दिवप्याचो अधिकारी)].

नोंद:

- जंय रिणाकाराक इंग्लीश समजना आनी कागदपत्रां इंग्लीशींत आसात थंय ही घोशणा घेवपाची गरज आसा.
- हो घोशणापत्र फॉर्म आनी स्टॅम्प पेपराचेर कार्यान्वीत करपाची वा नोटरी करपाची गरज ना

PUNJABI

ਅਨੁਬੰਧ ॥

ਸਥਾਨਿਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਘੋਸ਼ਣਾ ਫਾਰਮ

ਮੈਂ, _____ ਉਮਰ _____ ਸਾਲ, ਪੁੱਤਰ / ਪੁੱਤਰੀ / ਪਤੀ / ਪਤਨੀ ਵਾਸੀ _____

_____ (ਪਤਾ) ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ:

ਮੈਂ ਸੱਭ ਕਰਜ਼ਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸੰਚਾਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇ ਤੱਥ ਜੋ ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (ਕਰਜਾਦਾਤਾ) ਤੋਂ _____ ਰਕਮ ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦਾ ਲਾਭ ਲੈਣ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਹਨ ਨੂੰ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਜਾਣੀ ਜਾਂਦੀ _____ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਮੇਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ

ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਪੁਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਐਲਾਨ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਹਿੱਤਾਂ 'ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੇਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਕਰਜ਼ੇ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਸ ਲਿਖਤ ਰਾਹੀਂ ਸਾਰੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।

ਮੈਂ ਇਸ ਲਿਖਤ ਰਾਹੀਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਐਲਾਨ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਘੋਸ਼ਣਾ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਅਣਉਚਿਤ ਪ੍ਰਭਾਵ, ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ, ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਧੋਖਾਧੜੀ ਦੇ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਸੁਤੰਤਰ ਸਹਿਮਤੀ ਅਤੇ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਇਹ ਹਲਫ਼ੀਆ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਵਰਨਾਬੂਲਰ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਿਨੈਕਾਰ/ਸਹਿ-ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਦਸਤਖਤ/ਅੰਗੂਠੇ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ _____

ਮਿਤੀ:_____

ਸਥਾਨ:_____

ਨਾਮ: ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ/ਮਿਸ _____[ਘੋਸ਼ਣਾਕਰਤਾ (ਬ੍ਰਾਂਚ/ਰਿਲੇਸ਼ਨਸ਼ਿਪ ਮੈਨੇਜਰ/ਕਰਜਾਦਾਤਾ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰੀ)]

ਰਿਣਦਾਤਾ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਦਸਤਖਤ _____

ਨੋਟ:

1.ਇਹ ਘੋਸ਼ਣਾ ਉਦੋਂ ਲਈ ਜਾਵੇ ਜਦੋਂ ਕਰਜ਼ਦਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਾ ਸਮਝਦਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਹੋਣ।

2.ਇਹ ਘੋਸ਼ਣਾ ਫਾਰਮ ਹੈ ਅਤੇ ਸਟੈਂਪ ਪੇਪਰ 'ਤੇ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਨੋਟਰਾਈਜ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

SINDHI

اڻٺوڪسر ॥

मुकामी बोली बाबत एलान फॉर्म

मां, _____ उम्र _____ साल, पुटु / _____ धीउ / _____ ज़ाल या मुड़िस जो _____ में

_____ (पत्तो) हिते हेठ दिनल तौर ते संजीदगी सां तस्दीक़ा एँ एलान कर्पो:

मूँखे ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited (करज़ दियंदड़) खां _____ रक़म जो करज़ हासुल करण लाइ लागापयल समूरनि करज़नि जे दस्तावेज़नि एँ बियनि सभनि ट्रांजेक्शन दस्तावेज़नि जो मवाद मूँखे मूहिंजे पहिंजे बोली में पड़हे, समझाओ एँ बयान कयो वयो आहे, एँ

मां हिते तस्दीक़ करियां थो एँ एलान करियां थो तह करज़ जे सभनि दस्तावेज़नि जे शर्तनि एँ हिन जे मूहिंजे वास्तो ते असर खे समझण खां पोइ मू करज़ जे दस्तावेज़नि ते पहिंजे दस्तख़त मुकामी ज़बान में कयो आहे एँ मां हिते क़बूल करियां थो तह मां करज़नि जे सभनि शर्तनि एँ इन्हं जे क़्लोज़ ते अमल कंदस।

मां वधीक तस्दीक करियां था एँ एलान करियां थो तह मू बगैर कंहि गैर मुनासिब असर, गलत बयानी या धोखाधड़ी जे हिन एलान ते अमल कयो आहे एँ मू हिन हलफ नामों पहिंजे आज़ाद रज़ामंदी एँ मज़ीं सां टुिनो आहे।

दरख़्वास्त कंदड़ /शरीक-दरख़्वास्त कंदड़ जे मुकामी ज़बान में दस्तख़त/अंगूठे जो निशान _____

تاریخ: _____

جگہ: _____

نالو: میسٹر / موہترما _____ [علان کدڑ (براंच/ريليشنशिप मैनेजर/ कर्ज़ ट्रियंदड़ जो ऑफिसियल)]

कर्ज़ ट्रियंदड़ जे ऑफिसियल जे दस्तखत: _____

- नोट:
- ही ऐलान लाज़मी तौर ते वरतो वजे थो जिते कर्ज़ वठंदड़ अंग्रेजी न समझे ऐं दस्तावेज़ अंग्रेजी में आहिन
 - ही हिक एलान फार्म आहे ऐं इन जे इस्टेम्प पेपर ते तयार करण जे ज़रूरत नाहे ऐं न ई नोटरी करण जे ज़रूरत आहे

URDU

|||مہیضم

فارم ہیاعلام یوطن

سہ کوذت اتیح کی شو/یٹیب/ڈایب سال، _____ عمر _____، _____

کرتہ اقیئتہ صد سے یدگی سہنچ طرح اس (پتہ)

ہوں کرتہ اعلان لیڈ مہندرجہ اور ہوں

کرتہ نیدنیل تہ مامگری داور زاتید سہ تاوکرتہ قرض تہ مام مہتعلق سے کرتہ حاصل قرض کارقم یک _____ سے (دہندہ قرض) ECL Finance Limited/Edelweiss Retail Finance Limited مہجہے اور ہے، معلوم مہجہے جوہے ایگایکانیبنی مہزبان اس مہجہے وراہے ایگای سہناکرپٹڑھکومہندرجاتکرتہ زاتید سہ تاو

کرتہ قرض نی مہزبان یمقام بہعدکرتہ سمجہنےکوضوابطوشوائطیک زاتید سہ تاوتہ مامکرتہ قرض نہ نی مہکہ ہوں کرتہ اعلان اور ہوں کرتہ اقیئتہ صدہوں، کرتہ اقیئتہ وٹہے یدکرتہ اس نی مہ اتہفاق سے کرتہ یدہے یابندیک ضوابطوشوائطتہ مامکرتہ شقوقیک یاس اور قرض عہے یدکرتہ اس نی مہ اور نی ہ اٹرات پر مہ فادات رے یمکرتہ اس اور نی ہ یدکرتہ سد تخطاپہنے پر زاتید سہ تاو ہوں کرتہ ا

آزادی اپن نامہ حلف ہی نہ نی مہ اور بہے ایک عمل کرتہ یدہ دھوکہ ای نی مہ غلطجیر، رسوخ، واڈری ضروری غیک سربہ غپر اعلان اس نہ نی مہکہ ہوں کرتہ اعلان اور ہوں کرتہ اقیئتہ صد دی مہزی مہ ہے۔ اید سے یمرض اور یرضام نہ

_____ نہ شان کا اندگوٹہ ہے/د سہ تخطکرتہ گزاردخواست کی شو/دہندہ درخواست والا کرتہ د سہ تخط نی مہزبان یمقام

خیتہ ار: _____

جگہ: _____

[[شلی آف/جری مہن شپ شنیل یر/پر رائج ک ادہندہ قرض) ک نہندہ اعلان] _____ مد ترمہ/مد ترم: نام

_____ بد سہ تخطکرتہ شلی آف کرتہ دہندہ قرض

ذوٹ

- ہوں نی مہ یدانہ گوزاتید سہ تاو اور ہو سمجہ تا یدہ یدانہ گروالانہے یل قرض جہاں بہے ی ضرور اعلان ہی
- جائے ایکنہ انڈیڈوٹ را سے کہہے یدہ ضرورت یک کرتہ لاگوپرپریری پاس ٹامپک وجس بہے فارم ہی اعلان کی ہی